

# Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales



## Cymorth chwilio | Finding Aid - John Thomas (Pencerdd Gwalia) Manuscripts, (GB 0210 MSJTHOMAS)

<https://archifau.llyfrgell.cymru/index.php/john-thomas-pencerdd-gwalia-manuscripts>

<https://archives.library.wales/index.php/john-thomas-pencerdd-gwalia-manuscripts>

Cynhyrchir gan Llyfrgell Genedlaethol Cymru ar Chwefror 17, 2022

Generated by The National Library of Wales on February 17, 2022

Language of description: English

Iaith y disgrifiad: Saesneg

Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

Allt Penglais

Aberystwyth

Ceredigion

United Kingdom

SY23 3BU

 01970 632 800

 01970 615 709

 [gofyn@llgc.org.uk](mailto:gofyn@llgc.org.uk)

 [www.llyfrgell.cymru](http://www.llyfrgell.cymru)

# John Thomas (Pencerdd Gwalia) Manuscripts,

---

## Tabl cynnwys | Table of contents

---

Gwybodaeth grynodeb   Summary information .....	3
Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol   Administrative history   Biographical sketch .....	3
Natur a chynnwys   Scope and content .....	4
Nodiadau   Notes .....	4
Pwyntiau mynediad   Access points .....	5
Disgrifiad cyfres   Series descriptions .....	5

## Crynodeb o wybodaeth | Summary of information

<b>Lleoliad   Repository:</b>	Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales
<b>Teitl   Title:</b>	John Thomas (Pencerdd Gwalia) Manuscripts,
<b>Cod cyfeirnod   Reference code:</b>	GB 0210 MSJTHOMAS
<b>Virtua system control number [alternative]:</b>	vtls004649252
<b>Dyddiad   Date:</b>	1830-1930 / (dyddiad creu   date of creation)
<b>Disgrifiad ffisegol   Physical description:</b>	53 volumes.
<b>Iaith   Language:</b>	English
<b>Iaith   Language:</b>	French
<b>Iaith   Language:</b>	German
<b>Iaith   Language:</b>	Italian
<b>Iaith   Language:</b>	Russian
<b>Iaith   Language:</b>	Welsh
<b>Dyddiadau creu, golygu a dileu   Dates of creation, revision and deletion:</b>	April 2009 and June 2012.
<b>Nodyn   Note [generalNote]:</b>	Title based on contents.

## Hanes gweinyddol / Braslun bywgraffyddol | Administrative history | Biographical sketch

### Nodyn | Note

John Thomas (Pencerdd Gwalia, 1826-1913), harpist, was born on St David's Day 1826 in Bridgend, Glamorgan. At the age of twelve, he won the prize of a new triple-strung harp at the 1838 Abergavenny National Eisteddfod. From 1840 to 1846, sponsored by Ada, Lady Lovelace, Thomas studied at the Royal College of Music. During the 1850s he gave concerts throughout Europe. From 1850 to 1910 he published over two hundred works, including editions of harp works by Handel, Spohr and Mozart, and four volumes of his own Welsh Melodies for harp and voice (1857, 1862, 1870, 1874). From 1862 Thomas promoted some forty annual concerts of Welsh music, which included large choral sounds and multiple

harps. At the National Eisteddfod of Aberdare in 1861 he was invested with the title 'Pencerdd Gwalia'. In 1871 Thomas succeeded to the post of professor at the Royal Academy of Music and the following year was appointed harpist-in-ordinary (and, in 1885, musician-in-ordinary) to the queen; following Victoria's death in 1901 he continued as harpist to Edward VII. Thomas married Alice Ann Keate (1855-1880) in 1878; he married his second wife, Joan Frances Denny (1849-1926) in 1885; both were his former pupils. He gave his last concert on 17 June 1905 and died 19 March 1913.

---

## Natur a chynnwys | Scope and content

---

Papers, 1830-1930, of or relating to John Thomas (Pencerdd Gwalia), including original musical manuscripts, mainly compositions and arrangements for the harp, 1853-1905; correspondence mainly relating to his concerts, compositions and travels, and to musical circles in London and Wales, 1842-1930; journals of European concert tours, 1851-1883; concert programmes, 1851-1905; papers of his wife, Joan Frances Thomas, 1878-1926, including tour journals, 1878-1883; and passports, 1873, 1885.

---

## Nodiadau | Notes

---

### Nodiadau teitl | Title notes

### Ffynhonnell | Immediate source of acquisition

NLW MSS 19118-19146; Lt-Gen. Sir G. Ivor Thomas; Bushey Heath; Donation; 1950

NLW MS 19147E; Mr Philip Fitzhugh Stryker; Washington, DC; Purchase; October 1965

NLW MS 21822D; Phillips; London; Purchased at auction, lot 546; 10 June 1982; B1982/15.

NLW MSS 23389-23409; British Library; London; Donation (previous provenance unknown); March 1995; A1995/38.

NLW MS 23795A; Mrs Mary Grindley; Mottingham, London; Donation; 1999

### Trefniant | Arrangement

Arranged according to NLW MSS reference numbers: NLW MSS 19118-19147, 21822D, 23389-23409, 23795A.

### Cyfyngiadau ar fynediad | Restrictions on access

Readers consulting modern papers in the National Library of Wales are required to abide by the conditions set out in information provided when applying for their Readers' Tickets, whereby the reader shall become responsible for compliance with the Data Protection Act 1998 in relation to any processing by them of personal data obtained from modern records held at the Library.

## Amodau rheoli defnydd | Conditions governing use

Usual copyright laws apply.

## Rhestrau cymorth | Finding aids

The contents of NLW MSS 23389-23409 are indexed in greater detail in Handlist of Manuscripts in the National Library of Wales, vol. 9 (Aberystwyth, 2003).

## Disgrifiadau deunydd | Related material

See also NLW MSS 19764-71E which contain autograph and holograph manuscripts of John Thomas. Newspaper cuttings and other items donated with NLW MSS 23389-23409 are NLW ex 1678; photographs and an album of pencil drawings and water-colours by Joan Thomas are now NLW Photo Album 2115 and NLW Drawing Volume 485 (8vo) respectively.

## Nodiadau eraill | Other notes

- **Dynodwr sefydliad | Institution identifier:** Llyfrgell Genedlaethol Cymru = The National Library of Wales

## Pwyntiau mynediad | Access points

- Thomas, John, 1826-1913 -- Archives. (pwnc) | (subject)
- Thomas, Joan Frances, 1849-1926. (pwnc) | (subject)
- Harp music (pwnc) | (subject)
- Harp and piano music. (pwnc) | (subject)
- Harp with orchestra. (pwnc) | (subject)
- Harp music (Harps (2)) (pwnc) | (subject)

## Disgrifiad cyfres | Series descriptions

Cod cyfeirnod   Reference code	Teitl   Title	Dyddiadau   Dates	Disgrifiad ffisegol   Physical description
NLW MS 19118E. vtls005303516 ISYSARCHB16	<b>File - March of the men of Harlech.</b>  <i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Chorus & full orchestral score of 'The march of the men of Harlech'. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 1). <i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19118E. <i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)		

<p>NLW MS 19119E. vtls005303517 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - National songs arranged by John Thomas.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Arrangements of 'The Last Rose of Summer', 'The Harp that once thro' Tara's Halls', 'The Minstrel Boy', 'The Blue Bells of Scotland', and 'Home Sweet Home'. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 2).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19119E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19120E. vtls005303518 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of hymn tunes.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> The hymn-tunes 'Bangor' &amp; 'Salome', with arrangements of the former for soprano, contralto, tenor, bass, and for the harp, and of the latter for the harp, and the fifteenth century Welsh melody 'Pen-rhaw', arranged as a melody and for pennillion singing. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 3).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19120E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19121E. vtls005303519 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Duet for two harps,</b> 1862.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> 'Scenes of Childhood', a duet for two harps or harp and piano, dedicated to J. Balsir Chatterton, harpist to the Queen; with printed copy. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 4).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19121E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19122E. vtls005303520 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Duet for two harps,</b> 1863.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> 'Cambria', a duet for two harps or harp and piano; with printed copy. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 5).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19122E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19123E. vtls005303521 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Duet for two harps,</b> 1886.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> 'Come to battle', a duet for two harps or harp and piano. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 6).</p>

	<p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19123E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 19124E. vtls005303522 ISYSARCHB16	<p><b>File - Duets for harp and violin,</b> 1889-1905.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> 'Romance', a duet for harp and violin or cello. 'Rondo Piacerole', a duet for harp and violin, 1889. 'Larghetto', a duet for harp and violin or cello, 1905. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 7).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19124E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 19125E. vtls005303523 ISYSARCHB16	<p><b>File - Duets for two harps or harp and piano,</b> 1865-1896.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> 'Grand duet' a duet in E flat minor for two harps, 1865. 'March of the Welsh Fusiliers', a duet for two harps or harp and piano, 1896. 'Bardic fantasia', a duet for two harps or harp and piano, 1874. 'Coronation march', a duet for two harps or harp and piano. 'Souvenir du nord', a duet for harp and piano. Andantino', a duet for harp and piano, 1868. 'Souvenir du bal', a duet for harp and piano, dedicated to Mrs Edmund Tattersall, 1875. 'Le désir', a rhapsody for two harps or harp and piano. March in C major for two harps or harp and piano, 1892. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 8).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19125E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 19126E. vtls005303524 ISYSARCHB16	<p><b>File - Studies for the harp,</b> 1863-1868.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Studies for the harp, 1863-1868 (Formerly Pencerdd Gwalia MS 9).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19126E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 19127E. vtls005303525 ISYSARCHB16	<p><b>File - Adagio for harp and orchestra.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i> Harp score. See NLW MS 19128E for the full orchestral score. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 10).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 19127E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p>

	ARCH/MSS (GB0210)	
NLW MS 19128E. vtls005303526 ISYSARCHB16	<p><b>File - Adagio for harp and orchestra.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Full orchestral score. See NLW MS 19128E for the harp score. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 11).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19128E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	
NLW MS 19129E. vtls005303527 ISYSARCHB16	<p><b>File - Songs with harp and piano accompaniment,</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>'There be none of Beauty's daughters ...', a song in F with harp and piano accompaniment, 1887; with printed copy, of song in F and in G. 'A mother's lullaby', a song in E flat and in C with harp and pianoforte accompaniment, 1885; with printed copy in C. 'The maiden and the sunbeam', a song in G and in F and in B flat with piano and harp accompaniment, 1888, with printed copy in G and F. 'The guardian spirit', a song in G with harp and harmonium accompaniment, with printed copy in B flat. 'The memory of love', a song in F and G with harp and pianoforte accompaniment, 1889. 'The dewdrop and fairy', a song in E flat with pianoforte accompaniment. 'Forty years ago (Deugain mlynedd gynt)', a song in C, 1890. 'Twas when the seas were roaring', a song for four voices. 'The fairy casket', a song in G, 1881. 'O delyn fy ngwlad (O harp of my land)', a song and chorus in A flat minor, 1893. 'The blind harper', a song. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 12).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19129E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>	1882-1890.
NLW MSS 19130-19131E. vtls005303528 ISYSARCHB16	<p><b>File - Welsh melodies for the voice,</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Welsh melodies for the voice, comprising: 'Tr Awen', chorus, 1862. 'Llwyn onn', arranged as solo and for four voices. 'Codiad yr ehedydd', arranged for four voices. 'Ar hyd y nos', arranged for four voices. 'Hob y deri dando', arranged for four voices. 'Morva Rhuddlan', arranged as solo and for four voices. 'Difyrwch y brenin', arranged as a solo and for four voices. 'Y ferch o'r Scer', arranged as a solo for four voices. 'Y gadlys', arranged as a solo and for four voices. 'Toriad y dydd', arranged as a solo and for four voices. 'Serch hudol', arranged as a solo and for four voices. 'Clychau Aberdyfi', arranged as a solo and for four voices. 'Glan meddwdod mwyn', arranged as a solo and for four voices. 'Rhyfelgyrch gwyr Harlech', arranged as a solo and for four voices, with harp part. 'Merch Megan', arranged as a solo and for four voices. 'Nos Galan', arranged as solo and for four voices. 'Y fwyalchen', arranged as solo and for four voices. 'Codiad yr haul', arranged as solo and for four voices. 'Dafydd y garreg wen', arranged as a solo and for four parts. 'Syr Harri Ddu', arranged as a solo and for four parts. 'Bugeilio'r gwenith gwyn', arranged as a solo and for four voices. 'Difyrrwch Arglwyddes Owain', arranged for four voices. 'Tros y garreg', arranged as a solo and for four voices. 'Y deryn pur', arranged as a solo and for four voices. 'Y bardd yn ei awen', arranged as a solo and for four voices. 'Ffarwel y telynor i'w enedigol wlad', arranged as a solo and for four voices. 'Dewch i'r frwydyr', harp accompaniment. 'Gogerdan', harp accompaniment. 'Merch y melinydd'. 'Hela'r sgyvarnog', harp accompaniment. 'Yr hên Sibyl', harp accompaniment. 'Ymadawiad y brenin', harp accompaniment. 'Mentra Gwen', harp accompaniment.</p>	[Includes 1862-1874].



	<p>'Caerphilly', arranged as a solo and for four voices. 'Y bore glas', arranged as a solo and for four voices. 'Eos lais', arranged as a solo and for four voices. 'Pe cawn i hon', arranged as a solo and for four voices. 'Y 'deryn du pig-felyn', arranged as a solo and for four voices. 'Dyffryn Llanberis', arranged as a solo and for four voices, 1873. 'Gyda'r wawr', arranged as a solo and for four voices. 'Triban Morganwg', arranged as a solo and for four voices. 'Cwynfan Prydain', arranged as a solo and for four voices. 'Megan a gollodd ei gardas', arranged as a solo and for four voices. 'Callyn serchus', arranged as a solo and for four voices. 'Y fam a'i baban', arranged as a solo and for four voices, 1874. (Formerly Pencerdd Gwalia MSS 13-14).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MSS 19130-19131E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19132E. vtls005303530 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Harp solos,</b> 1852-1904.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>Rhapsody for the harp, 1898. 'Eolian sounds', a harp solo, 1891. 'Autumn: reverie for the harp', 1852. 'Winter', a harp solo, 1855. 'Echoes of a waterfall: caprice for the harp', 1882. 'Reverie for the harp', 1882. 'Pensive and joyous', a fantasia for the harp, 1866. 'L'esperance: morceau di Mazurka for the harp', 1853. 'Tyrolienne', a characteristic piece for the harp, 1881. Staccato movement for the harp, 1904. 'The smile', a harp solo, 1854. 'The parting', a romance for the harp, 1854. Harp solo, 1855. 'Adieu my native country', a harp solo, 1852. 'Rákóczy march' for the harp, 1853. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 15).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19132E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19133E. vtls005303531 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Essays and papers,</b> 1896.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>'The harp in the orchestra', a paper by John Thomas. Notes on the history of the harp. History of the harp from the earliest period down to the present day, by John Thomas (London, n.d.). 'The national music of Wales', an essay by John Thomas. 'Welsh music', a paper read before the Incorporated Society of Musicians at the Park Hall, Cardiff, 29 Dec. 1896. A paper on Welsh music read before the Incorporated Society of Musicians by Mr John Thomas (Harpist to the Queen) at the lesser Park Hall, Cardiff, on Tuesday afternoon, 29 Dec. 1896. Two copies. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 16).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19133E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19134E. vtls005303532 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of classical music for harp and piano,</b> 1861-1873.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>'Il Bacio', valse composed by Arditì, arranged for harp and piano by John Thomas, 1861. 'My home in Cloudland', song composed by J. Benedict, harp accompaniment by John Thomas, 1864. 'The Ilma valse' composed by Arditì, arranged for harp and piano by John Thomas, 1866. 'L'estate', valse by Arditì, arranged for harp and piano by John Thomas, 1867. 'M'appari tutt' Amor', transcribed for the harp by John Thomas, 1868. 'Ben è Ridicolo', canzone by Alberto Randegger, arranged for harp and piano by John Thomas, 1868. 'Assisa, a piè d'un Salice', romanzce from Otello, transcribed by John Thomas, 1868.</p>

	<p>'Una Furtiva Lagrima', transcribed for the harp by John Thomas, 1868. Duet for two harps or harp and piano on melodies from 'La Sonnambula', 1868. Duet for harp and piano on subjects from Gounod's Faust by John Thomas and Jules Benedict, 1869. Duet for harp and piano on melodies from 'La Favorite' by John Thomas, 1873. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 17).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19134E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19135E. vtls005303533 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of classical music for harp and piano,</b> 1875-1882.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>'Adelaida', Beethoven's celebrated cantata arranged for harp and piano by John Thomas, 1875. 'The Rákóczy march', arranged for the harp by John Thomas, 1879. 'Prelude' by Mendelssohn with accompaniment for violin, harp, organ or harmonium by John Thomas, 1880. 'Ave Maria' by Schubert arranged for harp by John Thomas, 1881. 'Miserere' from the 'Trovatore' arranged as a trio for two harps and pianoforte by John Thomas, 1881. 'Lonely, am I now no longer', song from 'Preciosa, the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas, 1882. 'Marche Solemella' by Gounod arranged for two harps by John Thomas, 1882. 'Gigue' by Handel, arranged for the harp by John Thomas, 1882. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 18).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19135E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19136E. vtls005303534 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of classical music and songs for harp and piano,</b> 1884-1898.</p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>Duet for two harps or harp and piano on themes from 'Norma' by John Thomas, 1884. Prayer from 'Mos' in Egitto' arranged for two harps or harp and piano by John Thomas, 1884. Duet for harp and piano on themes from 'Carmen'; by John Thomas, 1885. 'Ever', a song by Arthur Sullivan, the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas, 1888. 'Gwalia', a hymn-tune, 1889. 'Ave-Maria' by Mascagni, with harp accompaniment by John Thomas, 1892 and 1894. 'Song without words', composed by Gustav Hölzel, transcribed for the harp by John Thomas, 1894. 'Oh, thou mine dear evening star', a romance from 'Tannhauser', the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas, 1894. Study for the harp by John Thomas, 1896. 'King of kings', a hymn by Sullivan transcribed for the harp by John Thomas, 1898. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 19).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19136E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19137E. vtls005303535 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of classical music and melodies for harp and piano.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>'Wedding march' from Mendelssohn's 'Midsummer Night's dream' arranged for two harps or harp and piano by John Thomas. 'Adagio Cantabile' from Sonate Pathetique, transcribed for the harp by John Thomas. 'Marche Funebre' by Chopin arranged for two harps or harp and piano by John Thomas. Barcarolle by Gounod, accompaniment for harp and piano by John Thomas. 'E questo il loco-ella qui</p>

	<p>posa ...' from the opera 'Giulietta e Romea' by Vaccai, the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas. 'Ar hyd y nos' arranged by John Thomas. 'Dafydd y garreg wen' and 'Syr Harri Ddu' arranged for the harp by John Thomas. Soldier's chorus from 'Faust' arranged for harp and piano by John Thomas. 'Liebestod' from 'Tristan and Isolde', by Wagner, arranged for the harp by John Thomas. 'Lady Hildred', song composed by Balfe, the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas. 'Hark! Apollo', a glee by Sir Henry Bishop, harp-part arranged by John Thomas. "Tis the harp in the air', a song from 'Maritana' by Vincent Wallace, the accompaniment arranged for harp and piano by John Thomas. 'The moonlight sonata' by Beethoven transcribed for the harp by John Thomas. 'L'adieu' by Franz Schubert, arranged for two harps or harp and piano by John Thomas. See also NLW MS 19138 below. 'Gigue and gavotte' by Corelli, transcribed for the harp by John Thomas. 'Si oiseau j'étais à toi je volerais', étude by Adolphe Heuseet, transcribed for the harp by John Thomas. 'La Carit', composed by Rossini, arranged for harp and piano by John Thomas. Concerto for the harp by Handel, the orchestral accompaniment arranged for the pianoforte by John Thomas.(Formerly Pencerdd Gwalia MS 20).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19137E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19138E. vtls005303536 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Arrangements of works by Schubert, 1883-1900.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>'Impromptu' by Schubert, transcribed for the harp by John Thomas, 1896. 'Ave Maria' by Schubert, transcribed for the harp by John Thomas. 'The erl king' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas. 'Serenade' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1900. 'The praise of tears' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1900. 'Marguerite' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas. 'The wanderer' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1900. 'Barcarolle' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas. 'The maiden's lament' by Schubert, transcribed for the harp by John Thomas. 'The promise of spring' by Schubert, transcribed for the harp by John Thomas, 1900. 'L'adieu' by Schubert, transcribed for the harp by John Thomas, 1900. 'The trout' by Schubert, arranged for the harp and piano by John Thomas, 1900. 'The fountain' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1900. 'The fisher maiden' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1883. 'The farewell' by Schubert, arranged for the harp and piano by John Thomas, 1883. 'To Sylvia' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas, 1884. 'Sois toujours mes seules Amours', arranged for harp and piano by John Thomas, 1884. 'Thine is my heart' by Schubert, arranged for harp and piano by John Thomas. 'Adieu to the piano' by Beethoven, transcribed for the harp by John Thomas, 1904. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 21).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19138E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 19139E. vtls005303537 ISYSARCHB16</p>	<p><b>File - Mendelssohn's prelude in B flat.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys   Scope and content:</i></p> <p>Mendelssohn's prelude in B flat, arranged for orchestra and band of harps by John Thomas. Prelude by Felix Mendelssohn Bartholdy arranged for harp and violin with an accompaniment for organ or harmonium by John Thomas. Harp part. Two copies. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 22).</p> <p><i>Nodyn   Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19139E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol   Physical location:</i></p>

	ARCH/MSS (GB0210)
NLW MSS 19140-19141E. vtls005303538 ISYSARCHB16	<p><b>File - Arrangements for harp of classical music and songs.</b></p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>'Serenata' from Zanetto by P. Mascagni. Harp part. 'Ein Schwan', a song by Grieg. Harp accompaniment. 'Breathe my harp', a glee by Sir Henry Bishop. Harp part. 'Der Sangerkreis' from Tanhäuser by Wagner. Harp part. 'Preis Lied' from 'Der Meistersinger' by Wagner. Harp part. 'Paradise and the peri' by Schumann. Harp part. 'Serenade' from Mephistophile' by Boito. Harp part. 'Serenata' by Tosti. Harp part. 'Hymn to Apollo'. Harp part. 'Spiagge Amate', an aria from the opera 'Elena e Paride', by Gluck. Harp part. 'Chorale (No. 16)' by Bach. Harp part. 'Sérénade' by Gounod. Harp part in G and E flat. 'Ave-Maria' song from 'The Lady of the Lake', by G. A. Macfarren. Harp part. 'Siciliana' from 'Cavalleria Rustica' by Masagni. Harp accompaniment. 'Finale' from 'Mireille' by Gounod. Harp part. 'Largo' by Handel. Harp part in G. 'Scenes of my youth', a song by Julius Benedict. Harp part in E flat, and B flat. Scenes of my youth: ballad ... in the romantic opera The gipsy's warning ... music by Jules Benedict. 'Maid of Athens', a song by Gounod. Harp part in C and D and E flat. Maid of Athens ... set to Music ... by Charles Gounod. 'The lost chord' by Sullivan. Harp parts in F and A flat. The lost chord by Arthur Sullivan. Three copies. 'Lohengrin' (Introduction, 3rd Act). Harp accompaniment to the chorus. 'The children's kingdom' by J. Blumenthal. The accompaniment arranged for harp, piano and harmonium. 'Nocturne' by Chopin arranged for harp and violoncello. Harp part. 'The festival' (Ballad of Haroun al Raschid) by J. F. Bridge. Harp accompaniment by [John Thomas]. 'Valse de Faust pour harpe et piano'. 'The war march of the priests' by Mendelssohn. Accompaniment for harps. 'The toy symphony' by Haydn. Harp accompaniment. 'God save the Queen'. Harp accompaniment, and arranged for four voices. Trios for female voices by Brahms. Accompaniment for second harp. 'Traume', a song by Wagner. Harp accompaniment. 'God bless the Prince of Wales'. Harp accompaniment. 'O lord, I will praise thee' a song, solo and chorus. Harp accompaniment. 'Blessed are the pure in heart'. Harp accompaniment. 'Carita' by Rossini. Harp accompaniment. 'Nazareth' (Gounod). Harp accompaniment. 'Prelude' by Mendelssohn. Harp part. 'Peace to the dreamers'; quartette from 'The Fairy Ring', a cantata by W. H. Cummings. Harp accompaniment. 'Ye little birds', a song by A. Goring Thomas. Harp accompaniment. 'Auf Flugeln des Gesanges' by Mendelssohn. Harp-part in G, in A, A flat and in B flat. 'Ave Maria', a meditation by Gounod on Bach's Prelude. Harp-part. 'Hen wlad fy nhadau'. 'The banks of Allan Water'. Arranged for the harp. 'The silver ring' with harp accompaniment. (Formerly Pencerdd Gwalia MSS 23-24).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MSS 19140-19141E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 19142E. vtls005303540 ISYSARCHB16	<p><b>File - Arrangements for harp of classical music and songs,</b> [Includes 1778].</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Concerto for harp and flute with orchestral accompaniment by Mozart; Paris 1778; [with pianoforte accompaniment by John Thomas]. Mozart's Werke ... Concert für Flöte und Harfe. 'Messe Solomnelle' by Rossini. Harp part. 'Kyrie eleison', arranged for male voices. 'Ilo Messo, Muone Corde ae Mandolino' by Gounod. Piano accompaniment. Romances nos 24 and 19 for the pianoforte by P. Alvarus. 'Fametto' by Mascagni. Harp accompaniment. 'Weber's last waltz'. 'Himno Nacional'. Rgh. 'Gavotte' by Bach. 'Lied: Bergeslust' by Mendelssohn. 'Woton's abschied und Fever zauber' (Die Walkure). 'Fear thou not', chorus of angels; and baritone air 'The heavens are opened' by Benedict. Overture to the 'Flying Dutchman' (Wagner). 'Mandolinnata'. Harp and piano parts. 'Schlummerlied', with accompaniment for tenors, violoncellos and harp by Alberto Randegger. 'The convent', a song. 'Rhyfelgyrch Cadben Morgan', a song. 'Alice Gray', a song. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 25).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p>

	Preferred citation: NLW MS 19142E. <i>Lleoliad ffisegol</i>   <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	
NLW MS 19143E. vtls005303541 ISYSARCHB16	<b>File - Miscellaneous music,</b>  <i>Natur a chynnwys</i>   <i>Scope and content</i> : Miscellaneous music, including original work by Léon Gatayes and Parish Alvaré, comprising: Romance pour la harpe par Lon Gatayes; an autograph manuscript presented to John Thomas, July 1871; with a copy. 'Romance pour la harpe'; an autograph manuscript of Parish Alvar, presented to John Thomas, 1852. Air with variations and Rondo Pastorale composed for the harp by Mozart. Air with variations and rondo pastorale ... for the harp ... by W. A. Mozart. Miscellaneous fragments. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 26).  <i>Nodyn</i>   <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: NLW MS 19143E. <i>Lleoliad ffisegol</i>   <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	[Includes 1852-1871].
NLW MS 19144C. vtls005303542 ISYSARCHB16	<b>File - Music book,</b>  <i>Natur a chynnwys</i>   <i>Scope and content</i> : Music book of John Thomas at the Royal Academy of Music. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 27).  <i>Nodyn</i>   <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: NLW MS 19144C. <i>Lleoliad ffisegol</i>   <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1842.
NLW MS 19145C. vtls005303543 ISYSARCHB16	<b>File - John Thomas's Songs of Wales,</b>  <i>Natur a chynnwys</i>   <i>Scope and content</i> : The editor's own interleaved and annotated copy of Songs of Wales, ed. by John Thomas (London, 1874). (Formerly Pencerdd Gwalia MS 28).  <i>Nodyn</i>   <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: NLW MS 19145C. <i>Lleoliad ffisegol</i>   <i>Physical location</i> : ARCH/MSS (GB0210)	1874.
NLW MS 19146F. vtls005303544 ISYSARCHB16	<b>File - John Thomas's Llewelyn,</b>  <i>Natur a chynnwys</i>   <i>Scope and content</i> : Illustrations to Llewelyn: a dramatic cantata by John Thomas; with illustrations by D. E. Wageman. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 29).  <i>Nodyn</i>   <i>Note [generalNote]</i> : Preferred citation: NLW MS 19146F. <i>Lleoliad ffisegol</i>   <i>Physical location</i> :	1866.

	ARCH/MSS (GB0210)		
NLW MS 19147E. vtls005303545 ISYSARCHB16	<b>File - Byron's Deep in my soul,</b>	1853.	
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>'Deep in my soul', words by Byron, inscribed by composer. Music. (Formerly Pencerdd Gwalia MS 30).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 19147E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 21822D. vtls004282016 (WIAbNL)0000282016	<b>File - Letters to John Thomas ('Pencerdd Gwalia')</b>	1843-1901	ii, 135 ff. Guarded and filed at NLW.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Letters, 1843-1901, to Pencerdd Gwalia mainly from friends and acquaintances. Covering the greater part of his career, they contain references to his concerts, compositions and travels, and to musical circles in London and Wales, and include one letter, 1901, granting permission to use the title 'Harpist to the King' (f. 132). Correspondents include John Gibson (1) 1855, Augusta Hall, Lady Llanover (4) 1851-1853, John Jones (Talhaiarn) (1) 1863, Lewis William Lewis (Llew Llwyfo) (1) 1862, Augusta Ada King-Noel, Lady Lovelace (1) 1847, Lord Mostyn (1) 1893, Thomas Oliphant (1) 1861, John Owen (Owain Alaw) (3) 1861, Cipriani Potter (7) 1843-1861, Brinley Richards (1) 1862, and Maria Jane Williams (Llinos) (1) 1853. Also included are a circular letter, 1862, from John Thomas, inviting subscriptions to his Welsh Melodies (f. 109 verso), and two of his draft replies, 1893, 1901, to correspondents (ff. 130, 135).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 21822D.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23389E. vtls004649324	<b>File - Letters to 'Pencerdd Gwalia',</b>	1851-1910.	180 ff. Guarded and filed at NLW.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Letters and cards, 1851-1910, to John Thomas (Pencerdd Gwalia) reflecting his long career and including references to his early efforts to establish himself as a musician, to his concert tours abroad, and to his compositions. Among the correspondents is Robert Browning (1) 1889; also included are drafts and copies of letters, 1851-1910, from John Thomas.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23389E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23390C. vtls006275593	<b>File - Letters to 'Pencerdd Gwalia',</b>	1851-1912.	186 ff. Guarded and filed at NLW.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>		

	<p>Letters and cards, 1851-1912, to John Thomas (Pencerdd Gwalia) reflecting his long career and including references to his early efforts to establish himself as a musician, to his concert tours abroad, and to his compositions. Among the correspondents are Augusta Hall, Lady Llanover (17) 1851-1857, John Ceiriog Hughes (Ceiriog) (1) 1863, John Jones (Talhaiarn) (5) 1862-1866, and Franz Liszt (1) 1854. Also included are drafts and copies of letters, 1851-1910, from John Thomas.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23390C.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23391E. vtls006275596	<p><b>File - Letters to 'Pencerdd Gwalia'</b> 1842-1910 217 ff. Guarded and filed at NLW.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Letters and cards, 1842-1910, to John Thomas (Pencerdd Gwalia) reflecting his long career and including references to his early efforts to establish himself as a musician, to his concert tours abroad, and to his compositions. Among the correspondents are Augusta Ada King-Noel, Lady Lovelace (18) 1844-1847 and n.d., Dr Joseph Parry (1) 1874, Cipriani Potter (6) 1851-1867, Brinley Richards (4) 1862-1864 and n.d., Sir Arthur Sullivan (1) 1873 and Penry Williams (1) 1855. Also included are drafts and copies of letters, 1851-1910, from John Thomas.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23391E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23392iA. vtls004649434	<p><b>File - Journal of tour</b> 1851-1852 52 ff. (blank from f. 44 verso) ; 165 x 205 mm. Marbled paper covers; re-bound at NLW.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A journal of a tour in Germany and to Vienna and Prague undertaken by John Thomas, October 1851-February 1852, in order to advance his career. Centred mainly upon Vienna, it includes an account of his first concert abroad, February 1852, as well as a critique of concerts attended by him. Leaves found loose inside the volume have been filed separately (MS 23392iiB).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23392iA.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23392iiB. vtls006275601	<p><b>File - Journal of tour</b> 1852 11 ff. Guarded and filed at NLW.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p>

	<p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Leaves found loose inside John Thomas's tour journal (NLW MS 23392iA), containing diary entries for the period 1 January-4 April 1852.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23392iiB.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23393A. vtls004649469	<b>File - Journal of tour,</b>	1852-1853 /	54 ff. ; 165 x 205 mm. Bound at NLW.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A journal of a tour in Germany and Russia, 22 September 1852-13 April 1853, undertaken by John Thomas, including accounts of concerts given by him in St Petersburg, 1852-1853, and Moscow, 1853.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23393A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23394A. vtls004649605	<b>File - Journal of tour,</b>	1853-1854 /	i, 21 ff. ; 155 x 200 mm. Bound at NLW.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A journal of John Thomas for the period 3 November 1853-8 April 1854, his first season in Paris, including entries of visits made and received, and performances given at concerts and soirées.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23394A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23395C. vtls004649621	<b>File - Journal of tour,</b>	1854 /	28 ff. ; 230 x 180 mm. Bound at NLW.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>		



	<p>A journal of John Thomas, 30 September-21 December 1854, describing a tour in Italy, visiting Genoa, Naples, Pompeii and Rome. Also included (f. 1 verso) is an account of the start of his first journey to the continent, 22 October 1851 (see MS 23392iA, f. 1).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23395C.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23396A. vtls004649642	<p><b>File - Journal entries and accounts,</b> 1858-1859, 1889 / 26 ff. Guarded and filed at NLW.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Journal entries for the period 1 January-3 March 1859 with further intermittent entries to 11 April, a period spent by John Thomas in Paris (ff. 1-15 verso); accounts of expenditure incurred in connection with his stay in Paris, 16 September 1858-20 January 1859 (ff. 17-22 verso); and two leaves from a diary for 1889 containing entries by John Thomas, 19-25 September and 27-31 December (ff. 25-6).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23396A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23397A. vtls004649659	<p><b>File - Diary,</b> 1873-1874 / 17 ff. (several leaves torn out at the front) ; 150 x 95 mm. Cloth covers.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia)</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>A fragment of Letts's Diary, No. 13, 1873, mainly used by John Thomas to record his stay in St. Petersburg, December 1873-March 1874, and including references to concert arrangements and to meetings with the Duke of Edinburgh and with members of the Russian royal family and aristocracy.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23397A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23398F. vtls004649723	<p><b>File - Miscellaneous papers,</b> 1841-1926 / 167 ff. Guarded and filed at NLW.</p> <p><i>Crëwr / Creator:</i></p> <p>John Thomas (Pencerdd Gwalia), Joan Frances Thomas.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p>

	<p>Certificates and other documents of, or relating to, John Thomas, 1841-1913, and his wife, Joan Frances Thomas, 1885-1926, including Royal Academy of Music reports of John Thomas, 1841-1845, and certificates of his appointment as Harpist in Ordinary, 1872, and as Musician in Ordinary, 1885, to Queen Victoria; accounts, notes, lists, and other memoranda relating to his concerts, 1852-1905; draft autobiographical notes by John Thomas, [c. 1879]; poems and songs, in English and Welsh, including a 'Bridal Ode on the Marriage of The Prince of Wales to The Princess Alexandra of Denmark, March 10th, 1863', by John Jones (Talhaiarn), and Ode on the marriage of H.R.H. the Duke of York and H.S.H. Princess Victoria Mary of Teck, July 6th, 1893, by Lewis Morris; and other miscellaneous items.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23398F.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23399D. vtls004649747	<p><b>File - Miscellaneous letters,</b> 1885-1930. 151 ff. Guarded and filed at NLW.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Thirty-seven letters and three telegrams relating to the knighthood erroneously credited to Pencerdd Gwalia in the press, 1907, together with a draft letter of explanation by John Thomas (f. 1); letters of condolence on his death, 1913, including letters on behalf of King George V, Queen Mary, and Queen Alexandra; six letters, 1885-1922, to Mrs Joan Thomas; and other miscellaneous letters, 1900-1930.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23399D.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23400D. vtls004649831	<p><b>File - Miscellanea,</b> 1830-[c. 1877]. i, 49 ff. Guarded and filed at NLW. Originally pasted down in an album, badly affected by damp.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Miscellaneous items, mostly accumulated by John Thomas, [1850s]-[1870s], including englynion to him by David Griffiths (Clwydfardd), Lewis William Lewis (Llew Llwyfo), Titus Lewis (Titan), and David Williams (Alaw Goch) (ff. 1-5); and sketches and drawings, including those depicting the harp (ff. 11-14), a sketch of Franz Liszt (f. 21), and engravings of Welsh and other views. Also included is a letter, 1830, from the Marquis de Lafayette (f. 17).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23400D.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>
NLW MS 23401E. vtls004649838	<p><b>File - Scrap-album,</b> 1852-1916. i, 98 ff. (ff. 50 verso-93 blank; old pagination 1-184 with several leaves bound in incorrect order); 415 x 280 mm. Quarter-leather, rebaked at NLW; 'Extracts.</p>

			Newspaper Cuttings &c' in gold on spine.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>An album containing mainly pasted-in cuttings from newspapers and journals in English, French, German and Italian, and other miscellaneous items relating to John Thomas, 1852-1916, including concert programmes, a letter by him, 1892, endorsing Erard harps, and eight telegrams of condolence on his death, 1913.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23401E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23402E. vtls004649859	<b>File - Concert programmes, &amp;c.,</b>	1851-1908.	107 items. Guarded and filed at NLW.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>Programmes of concerts, 1851-1905, mostly by John Thomas, including concerts at Buckingham Palace, 1880-1881; material, 1870-1877, relating to the Welsh Choral Union; papers, 1877-1908, relating to the Royal Academy of Music Welsh Scholarship founded by John Thomas in 1883; and other miscellaneous items.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23402E.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23403C. vtls004649895	<b>File - Album,</b>	1913.	i, 31 ff. (blank from f. 15) ; 240 x 185 mm. Leather covers, gilt-edged with gold tooling.
	<p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i></p> <p>An album containing pasted-in newspaper reports on the death and funeral of John Thomas, 1913.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i></p> <p>Preferred citation: NLW MS 23403C.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i></p> <p>ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MSS 23404-23405A. vtls004649905	<b>File - Journals of tours</b>	1878-1880	NLW MS 23404A: 40 ff. (paginated 1-80) ; 155 x 100 mm.NLW MS 23405A: i, 93 ff. (original pagination 1-75 continued to end; pp. 155-183 blank) ; 150 x 95 mm.NLW MS 23404A: Bound at NLW, preserving original cloth covers.NLW MS 23405A: Cloth and marbled paper.

	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Joan Denny (later Thomas).</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Journals of Joan Denny describing a tour in Germany, France, Switzerland and Italy, August-October 1878 (MS 23404A, pp. 1-80; MS 23405A, pp. 1-130), and a visit to Vienna, Munich and Nuremberg, May 1880 (MS 23405A, pp. 131-154).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MSS 23404-23405A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MSS 23406-23407A. vtls004649922	<b>File - Journals of tour,</b>	1883 /	NLW MS 23406A Extent: 14 ff. ; Dimensions: 160 x 100 mm. NLW MS 23407A Extent: ii, 80 ff. (ff. 19 verso-79 verso blank) ; Dimensions: 165 x 100 mm. NLW MS 23406A :Paper covers. NLW MS 23407A :Quarter-cloth.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Joan Denny (later Thomas).</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> Journals of Joan Denny describing a tour in Austria and to Cortina in Italy, August-September 1883.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MSS 23406-23407A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23408B. vtls004649928	<b>File - History of the Jewish harp,</b>	[?1880s] /	i, 28 ff. Guarded and filed at NLW.
	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Lewis, Titus, 1822-1887.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> 'Echoes from the "Harp of David". A Sketch (Historical traditional and otherwise) of the music of the Jewish Temple', an account written, [?1880s], by Titus Lewis (Titan), Llansteffan, Carmarthenshire, and apparently unpublished.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23408B.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>		
NLW MS 23409B. vtls004649945	<b>File - Transcripts,</b>	[c. 1904] /	ii, 11 ff. ; 205 x 160 mm. Exercise book.

	<p><i>Crëwr / Creator:</i> Davies, William, Gwilym Glan Ogwy.</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A notebook containing transcripts, [c. 1904], by William Davies (Gwilym Glan Ogwy), Bridgend, Glamorgan, from Jane Williams, The literary remains of the Rev Thomas Price ('Carnhuanawc')..., vol. 2 (Llandovery, 1855), relating to the presentation of a Welsh triple harp to Edward, Prince of Wales, 1843, sent by him to John Thomas; together with a covering letter, 7 May 1904.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23409B.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>
<p>NLW MS 23795A. vtls004129953 (WIAbNL)0000129953</p>	<p><b>File - John Thomas passports,</b> 1873, 1885. iii, 19 ff. (blank from f. 1 verso) ; 115 x 75 mm. Full leather wallet, with blind fillets and fold-over tuck-in flap, by A. Webster &amp; Stockley; 'Mr. JOHN THOMAS' and 'PASSPORT' (stamped in gold on flap).</p> <p><i>Natur a chynnwys / Scope and content:</i> A passport, issued 5 December 1873, to John Thomas (Pencerdd Gwalia) for 'travelling on the Continent', bearing the stamp of the Russian consulate in London and the immigration office in St Petersburg, Russia (f. i); it is pasted inside the front cover of a purpose-made wallet. Another passport, issued 31 August 1885, to John Thomas and his wife, is also included (f. ii).</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Title based on contents.</p> <p><i>Nodyn / Note [generalNote]:</i> Preferred citation: NLW MS 23795A.</p> <p><i>Lleoliad ffisegol / Physical location:</i> ARCH/MSS (GB0210)</p>